This document is received on 21 JUN 2021
The Town Planning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents.



APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development*

適用於抵涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議*

*Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.
*其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展(例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展 優的許可繳期,應使用表格第 S16-I 號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所</u>指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form 填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- * Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate i i 計在適當地方註明編號

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明 Please insert a「レ」at the appropriate box 請在適當的方格内上加上「レ」號

• •			
For Official Use Only	Application No. 申請編號	A/4L-SK/312	
For Official Use Only 譜勿填寫此欄	Date Received 收到日期	2 1 JUN 2021	

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申詢人須把填妥的申詢表格及其他支持申詢的文件(倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 櫻城市規劃委員會(下称「委員會」)秘書收。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Bnquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下職,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱
(☑Mr. 先生 / □Mrs. 夫人 / □Miss 小姐 / □Ms. 女士 / □ Company 公司 / □ Organisation 機務)
唐少傑(Tong Peter)

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)
(□Mr. 先生/□Mrs. 夫人/□Miss 小姐/□Ms. 女士/□Company 公司/□Organisation 機構)
麥淑娟 (Mak Suk Kuen)

3.	Application Site 申請地點	{
(a)	Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈點約份及地段號碼(如適用)	新界 元朗 石崗 延花地 第112 約地段292號 (LOT NO. 292 IN DD 112, LIN FAI TEI, SHEK KONG, YUEN LONG, NT
(b)	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 費	☑Site area 地盤面積 1,930 sq.m 平方米□About 約 ☑Gross floor area 總樓面面積 170 sq.m 平方米□About 約
(0)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	不图用 (N/A) sq.m 平方米 □About 約

(d)	l) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號			石尚分區計劃大網核准圈號: S/YL-SK/9 APPROVED SHEK KONG OUTLINE ZONING PLAN	NO: S/YL-SK/9		
(e)	Lan 沙》	d use zone(s) invol 及的土地用途地帶	ved	AGR			
(1)	非危險品貨倉 (Warehouse (propose warehouse) excluded dangerous godown for period three years) 現時用途 (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,讓在圖則上顯示,並註明用途及總學而而						
4.	"C	urrent Land Or	wner" of A	pplication Site 申請地點的「現行土」			
The							
	is th 是唯	e sole "current land 一的「現行土地招	owner" ^{#&} (ple 雅有人」 ^{#&} (部	ase proceed to Part 6 and attach documentary proof 继续填寫第 6 部分,並夾附紫權證明文件)。	f of ownership).		
Ø	is one of the "current land owners"# (please attach documentary proof of ownership). 是其中一名「現行土地擁有人」# (調夾附業權證明文件)。						
	is not a "current land owner". 並不是「現行土地擁有人」"。						
] The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6). 申請地點完全位於政府土地上(請繼續填寫第 6 部分)。						
5.	Statement on Owner's Consent/Notification						
·		上地擁有人的	同意/通知	卫土地擁有人的陳述			
(a)							
(b)	The	applicant 申請人 -	_				
	\square	has obtained conse	nt(s) of	"current land owner(s)".			
		已取得1	名「	現行土地擁有人」"的同意·			
		Details of consen	t of "current la	and owner(s)" # obtained 取得「現行土地擁有人	」"同意的詳惜		
	No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有 人」數目 Lot number/address of premises as shown in the record of the Land (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)						
		1	新界 元朗 石崗 (LOT' NO. 292	巡花地 第112 約地段292號 IN DD 112, LIN FAI TEI, SHEK KONG, YUEN LONG, NT	2021年5月1日		
					·		
	(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足,將另寫說明)						

	<u> </u>					「現行土地擁有人 」	Dote of notification
	La r	. of 'Current nd Owner(s)' 現行土地擁 人」数目	Land Regis	stry where notifi	ication(s) has/h	n in the record of the nve been given 號碼/處所地址	given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)
				•			
					_		·
	(Plea	se use separate s	heets if the sp	ace of any box ab	ove is insufficie	nt. 如上列任何方格的	9空間不足,謝另頁說明)
Ø	has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s): 已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳悄如下:						
	Rea	sonable Steps to	Obtain Con	sent of Owner(s) 取得土地	擁有人的同意所採取	权的合理步骤
	☑ sent request for consent to the "current land owner(s)" on(DD/MM/YYYY) ^{#&} 於(日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」"郵遞要求同意書 ^{&}						
	Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟						
		published notices in local newspapers on(DD/MM/YYYY) ^{&} 於(日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知 ^{&}					
		posted notice in a prominent position on or near application site/premises on (DD/MM/YYYY)&					
		於	(E	3/月/年)在申詢	地點/申請處	所或附近的顯明位	愛貼出關於該申請 的通
		office(s) or rui	ral committe	e on 日/月/年)把通知	(]	DD/MM/YYYY)&	id committee(s)/manage 委員會/互助委員會或
	Others 其他						
		others (please					
	_	其他(謝指明 ———	1)			/	
	· -						
	-						
	-	A- A			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
		rt more than one					

6. Type(s) of Applicatio	n 申請類別	
但於劉以即過是世世長 For Reneval of Permission	/	Oment in Russia Areas masses are an area area.
(a) Proposed use(s)/development 擬談用途/發展	解天存放及貨倉(非危險物品	品.)
	(Please illustrate the details of the pr	roposal on a layout plan) (訪用平面圈說明擬說詳例)
(b) Effective period of permission applied for 中部的許可有效期	☑ year(s) 年 □ month(s) 個月	3年
(c) Development Schedule 發展網	<u> </u>	***************************************
Proposed uncovered land area	•	1,760
Proposed covered land area #		470 Sq.m ⊠About #y
l • .		·····sq.m ⊌About 約
ł	/structures 擬識建築物/構築物	败目4
Proposed domestic floor area		·····sq.m □About約
Proposed non-domestic floor		
Proposed gross floor area 擬詞		170sq.m □About 約 s (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同极層
(C) North Color of the	colour moors or outramigoral actates	b (11 8DDIICAOIC) 建载物/做储数物形(磷铁) 餐, 技, 好, 不信期間
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.4 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為	separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉 4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層	v is insufficient) (如以下空間不足,謝 写頁說明) [) [资器]
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.4 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉 4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的	v is insufficient) (如以下空間不足,謝 写頁說明) [) [资器]
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.4 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉 4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位	v is insufficient) (如以下空間不足,謝 写頁說明) [) [资器]
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉 4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位	v is insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (如) (如) (如
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.4 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spa	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉 4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 ces 輕型货車泊車位	v is insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spacel Medium Goods Vehicle Parking Spacel Heavy Goods Vehicle Parking Spacel Spacel Medium Goods Vehicle Parking Spacel Medium Goods Vehicle P	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 ces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 aces 重型貨車泊車位	v is insufficient) (如以下空間不足,謝 写頁說明) (i) (ii) (iii) (i
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spa	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 ces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 aces 重型貨車泊車位	v is insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spacelum Goods Vehicle Parking Goods Vehicle Pa	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 ces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 aces 塑型货車泊車位 i列明)	v is insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 3.42 3.及4.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Motorcycle Parking Spaces	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 ces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 aces 重型貨車泊車位	v is insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Spa Others (Please Specify) 其他 (部 Proposed number of loading/unlo Taxi Spaces 的士車位	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (辦公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 ces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 aces 塑型货車泊車位 i列明)	v is insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 3.42 3.及4.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Spa Others (Please Specify) 其他 (部 Proposed number of loading/unlo Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (辨公室) : 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 Spaces 中型貨車泊車位 aces 整型货車泊車位 i列明) ading spaces 上落客貨車位的擬語	wis insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注
1.) 建築物高度: 3.44 2.) 建築物高度: 3.44 2.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Sp Others (Please Specify) 其他 (訂 Proposed number of loading/unlo Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (非危險品質倉	wis insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注
1.) 建築物高度: 3.4% 2.) 建築物高度: 3.4% 2.) 建築物高度: 2.4% 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Motorcycle Parking Spaces 秘家 Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spaces 個型 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces (Please Specify) 其他 (部 Proposed number of loading/unlo Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 個型 Medium Goods Vehicle Spaces 個型 Medium Goods Vehicle Spaces 電	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (排危險品開放式貨倉4米 (排份室) 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 Epaces 中型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 E列明) ading spaces 上落客貨車位的擬調 如貨車車位 中型貨車車位 型貨車車位	wis insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注
1.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 3.42 2.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度: 2.44 3.及4.) 建築物高度 以上全部的層數為 Proposed number of car parking s Motorcycle Parking Spaces 電單 Light Goods Vehicle Parking Spa Medium Goods Vehicle Parking Sp Others (Please Specify) 其他 (部 Proposed number of loading/unlo Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型 Medium Goods Vehicle Spaces 輕型	e separate sheets if the space below 2米 (非危險品開放式貨倉4米 (排危險品開放式貨倉4米 (排份室) 2.44米 (非危險品貨倉 - 一層 paces by types 不同種類停車位的 車車位 車車位 車車位 Epaces 中型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 E列明) ading spaces 上落客貨車位的擬調 如貨車車位 中型貨車車位 型貨車車位	wis insufficient) (如以下空間不足,謝写頁說明) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注) (注

Proposed operating hours 擬識營運時間							
(d)	Any vehicular acce the site/subject build 是否有車路通往地 有關建築物?	ss to ing? 超/	es 是	☑ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(謝註明車路名稱(如適用)) 與上路 ☑ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬微車路。(請在圖則顯示,並註明車路的閱度)			
		17	○否				
(e)	Impacts of Developm	ent Propo	sal 擬	識發展計			
	(If necessary, please to justifications/reasons 措施,否則謝提供理	for not pr	oviding	s to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give 3 such measures. 如需要的話,謂另頁表示可盡量減少可能出現不良影響的			
(i)	Does the	Van 县	י ריין	Please provide details 新提供詳情			
	development	I CO YE	۰ لیا	Tiense provide details in ne propins			
	proposal involve alteration of						
	existing building?						
	擬識發展計劃是						
	否包括現有建築	No 否	\square				
	物的改勋?	110 🗆		<u> </u>			
		Yes 是	di (ŝ	Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream iversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) 項目地級平面圖顯示有關土地/池層界線,以及河道改道、填填、填土及/或挖土的細節及/或			
	•	,	- E] Diversion of stream 河道改道			
(ii)	(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 振議發展是否涉及右列的工程?]Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積sq.m 平方米 □About 約 Depth of filling 填塘深度m 氷 □About 約			
] Filling of land 填土 Area of filling 填土面積sq.m 平方米 □About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 □About 約			
		. :]Bxcavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積sq.m 平方米 □About 約 Depth of excavation 挖土深度m 米 □About 約			
1		No 否	Z				
(iii)	Would the development proposal cause any adverse impacts? 操議發展計卿會否造成不良影響?	On envir On traffi- On water On drain On slope Affected Landscap Tree Fell Visual Ir	onment c 對交 supply age 對 s 對斜 by slop be Impa ling 石	Y 對供水 Yes 會 □ No 不會 □ 排水 Yes 會 □ No 不會 □ 坡 Yes 會 □ No 不會 □ pes 受斜坡影響 Yes 會 □ No 不會 □ act 構成聚觀影響 Yes 會 □ No 不會 □			

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

談註明 幹直徑)	tate measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, at breast height and species of the affected trees (if possible) 整型減少形學的措施。如涉及砍伐樹木,誚說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹及品種(倘可)
(B) Renewal of Permission for 位於鄉郊地區臨時用途/發	Temporary Use or Development in Rural Areas 展的許可續期
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申謝編號	A/
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	□ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 □ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件 □ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件: □ Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因: □ (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足,請另頁說明)
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	□ year(s) 年 □ month(s) 個月

7. Justifications 理由					
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。					
業主將擁有土地的位置,申請為: 露天存放及貨倉,非危險物品,為其3年 此基於,存放的物品,是一些地基的鑽探用品,及餐桌用的瓷器,對周邊的環境 完全不會構成污染;無論在空氣,環境,污水及噪音上。悉知,新界鄉郊的綠化 是非常寶貴的事,因此在申請貨倉的面積上,用了約50%的位置,來用於綠化區, 使周邊仍維持著綠化大自然的環境,外大都能依舊感受新界郊區的清新空氣,綠田園 的氣色,使人看來充滿活力,與一般舊式的貨倉比較,我們更為保護大自然,對環境 及保育作一供獻。 一另外,此貨倉是自用的,不作任何外租,這對環境,儲存的物品,對周邊住戶的安全 等,有一定的保障。倉庫的人數只有2人,車輛2部,車的進出,都只限於出貨時才使用, 不是每天都會開車,假如用車那天,都只是進出1至2次。					
加上, 倉庫是存放公司的貨物,這更能物其用。 因疫情關係,公司的支出已無法減少, 如這地段,能獲 實需成功批出,變更為臨時倉庫用途,這真能助業主在經營的業務上的 費用,有助減少,得以公司能繼續經營,免去裁員之危機。					
······································					
<u></u>					
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,					

•		Form No. S16-III 表格第 S16-III 號
8. Declaration 聲明		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
I hereby declare that the partic 本人謹此聲明,本人就這宗	ulars given in this appl 申訥提交的資料,據2	ication are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人所知及所信,均屬真質無誤。
I such materials to the Board's /	website for browsing ar	the materials submitted in an application to the Board and/or to upload nd downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 所有資料複製及/或上敞至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下蹤。
· `	Culife	□ Applicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人
类 数妈	(Mak Suk Kuen)	
	ne in Block Letters (諝以正楷填寫)	Position (if applicable) 職位 (如適用)
Professional Qualification(s) 學業資格 ·	☐ HKIP 香港規☐ HKIS 香港測☐ HKILA 香港目☐ RPP 註冊專業規	型師學會 / □ HKIE 香港工程師學會 / □ HKIUD 香港城市設計學會
on behalf of 代表		
☐ Company 公		Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用)
Dota 🗆 🖽	v 2021	(DD/MM/YYYY 日/月/年)
		Remark 備註
the Board considers appropriat	iso be uploaded to the E e. 沂遞交的申請資料和學	d and the Board's decision on the application would be disclosed to the Board's website for browsing and free downloading by the public where 医鼻會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請
		Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情况下,就這宗申謝提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

- 1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes: 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘密及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
 - (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
 - (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行縣絡。
- 2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above. 申謝人就這宗申謝提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據(個人資料(私學)條例)(第 486章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角遊華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要						
(Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (調整數以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)						
Application No. 申 謂編號	(For Official Use Only) (諧勿壤寫此欄)					
Location/address 位置/地址	新界 元朗 石崗 蓮花地 第112 約地段292號 (LOT NO. 292 IN DD 112, LIN FAI TEI, SHEK KONG, YUEN LONG, NT					
Site area 地盤面積	sq. m 平方米口About 約					
4	(includes Government land of包括政府土地 sq. m 平方米 □ About 約)					
Plan 圖則	石崗分區計劃大綱核准圖號: S/YL-SK/9 APPROVED SHEK KONG OUTLINE ZONING PLAN NO: S/YL-SK/9					
Zoning 地帶	AGR					
Type of Application 申請類別	☑ Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 ☑ Year(s) 年 ☐ Month(s) 月					
	□ Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期					
	□ Year(s) 年 □ Month(s) 月					
Applied use/ development 申謝用途/發展	露天存放及貨倉(非危險物品)為期3年					

(i)	Gross floor area	1					
(1)	and/or plot ratio	Daniel I	sq.m 平		Plot I	Ratio 地積比率	
1	總樓面面積及/或	Domestic 住用				□About 約	
	地稅比率	11/13	·	Not more than 不多於	•	□Not more than 不多於	
		Non-domestic		About 約			
1		非住用	1.	Not more than		☑About 約 ☑Not more than	
				不多於	:	不多於	
(ii)	No. of block	Domestic					
	幢數	住用					
		Non-domestic	•		•		
		非住用				•	
		3F 1-1-7 1-7	4			1	
(iii)	Building height/No.	Domestic			 		
	of storeys	住用			-	m.米	
	建築物高度/層數	'			☐ (Not	more than 不多於)	
		•					
						Storeys(s) 層	
					□ (Not	more than 不多於)	
		Non-domestic				N/a	
		非住用	3.	.5	D (Not	m 米 more than 不多於	
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(110	more man / Sylls)	
				4		Storeys(s) 層	
		'		1	☑ (Not)	more than 不多於)	
(iv)	Site coverage				··········		
[上蓋面積				%	☑ About 約	
				•	70	☑ About 約	
(v)	No. of parking	Total no. of vehicl	e parking spaces 停.	車位總收	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	spaces and loading / unloading spaces	,					
	停車位及上落客貨		ng Spaces 私家車車		j		
	車位數目	Motorcycle Parki	ng Spaces 電單車車	三位			
		Light Goods Vehi	cle Parking Spaces	輕型貨車泊車	位		
		Medium Goods V	ehicle Parking Spac	es中型貨車泊	車位	1	
		Heavy Goods Vel	nicle Parking Spaces	里型貨車泊車	位	1	
	•	Others (Flease Sp	ecify) 其他 (請列明	月)			
	•				1	;	
		Total no of vehicl	a loading/unloading	la constitue de la cons			
		Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位/停車處總數 Taxi Spaces 的士車位					
		Coach Spaces 旅遊巴車位					
	•	Light Goods Vehi	cle Spaces 輕型貨	車車位	}		
			ehicle Spaces 中型				
		Heavy Goods Vel	nicle Spaces 重型貨	車車位	1		
		omers (Frease Sp	ecify) 其他 (請列明	归人	Į.		
							
L		<u> </u>					

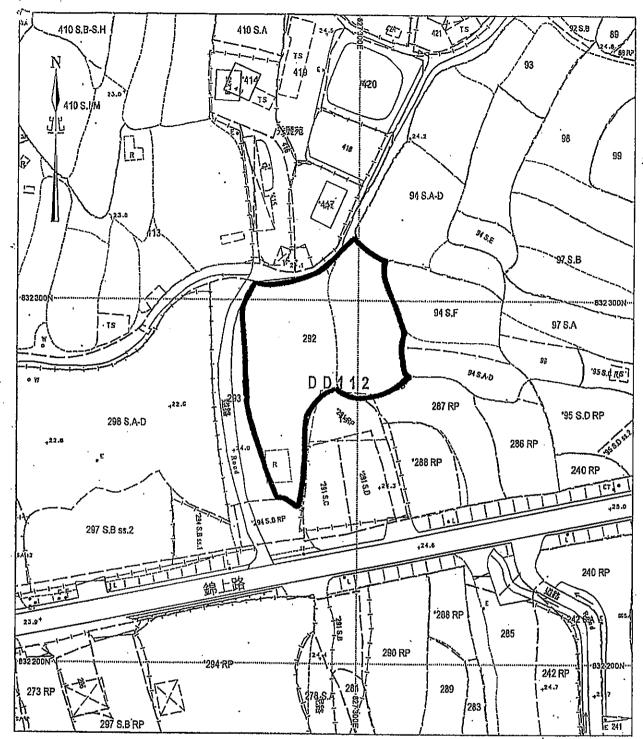
	<u>Chinese</u> 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		—
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖		☑ □
Block plan(s) 樓宇位置圖 Floor plan(s) 樓宇平面圖		
Rectional plan(s) 截視圖		
Elevation(s) 立視圖		
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片		
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 國境設計總圖/國境設計圖		
Others (please specify) 其他(謂註明)		
	•	
	-	
Reports 報告書		П
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據 Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)		
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)	. —	, —
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		
Visual impact assessment 視疑影響評估		· 🖺
Landscape impact assessment 景觀影響評估		
Tree Survey 樹木調查		
Geotechnical impact assessment 土力影響評估 Drainage impact assessment 排水影響評估	<u>.</u>	
Sewerage impact assessment 排污影響評估		
Risk Assessment 風險評估		
Others (please specify) 其他(讀註明)		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

彭:上述申詢摘要的資料是由申齡人提供以方便市民大眾參考。對於所戰資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員

會概不負貨。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件:

地段索引圖 LOT INDEX PLAN



地政總署測繪處 Survey and Mapping Office, Lands Department

比例尺 SCALE 1:1000 ※ melres 10 0 10 20 30 40 50 melres

HU

Locality: YUEN LONG

Lot Index Plan No. ; 180285122015

District Survey Office : Islands

Date: 30-Dec-2015

Reference No.: 6-NE-19A

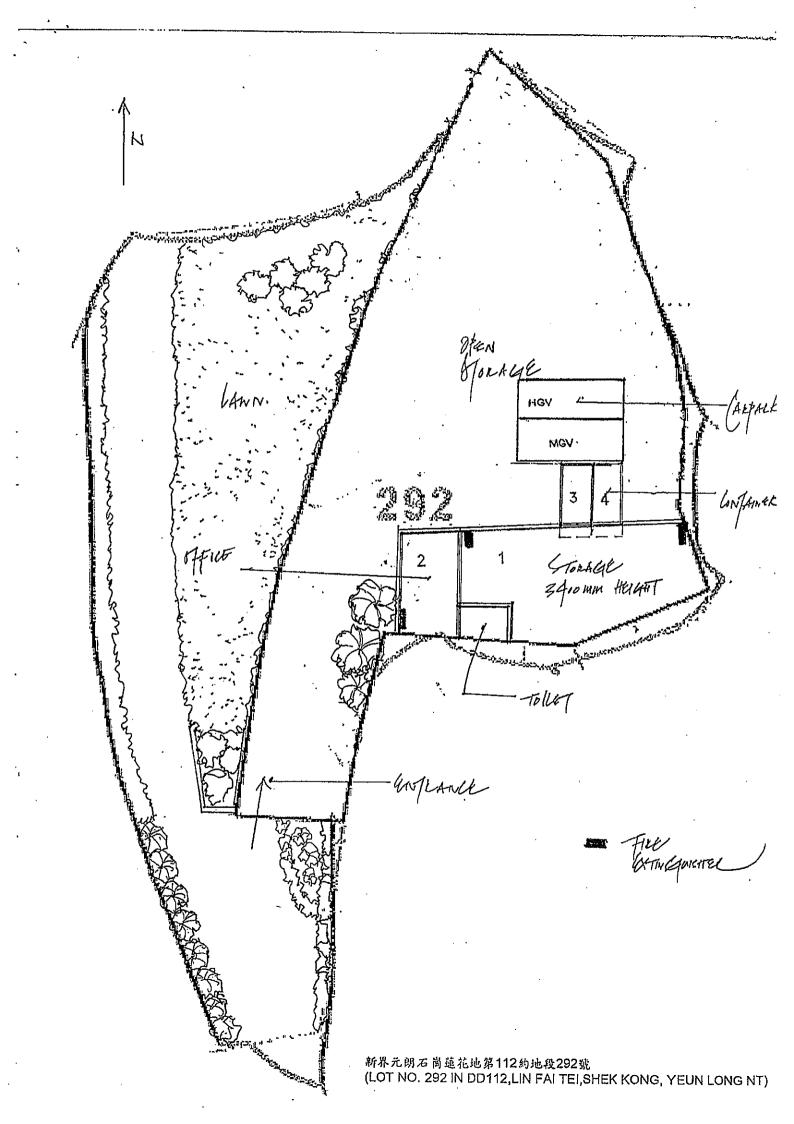
香港特別行政區政府 — 版磁所有 © Copyright reserved - Hong Kong SAR Government

SMO-P01 20151230093834 10

免责聲明

本國則乃地段祭引國的技术,顾示地段界級的大概位置,包括根據政府提地、臨時政府提地、短期租約及政府土地租用牌照而臨時佔用土地的位置。 強時佔用土地的借抗可越鄰短期短知出现或於止,因此應向有關的分區地政功及核連。本國則所示的設特必須超過實地測理予以接實。當有更使或新的地界超線時,地段祭引國可能自被修訂而無須事先通知。 Disclaimer

This plan is a copy of the lot index plan showing the approximate location of lot boundaries, including the temporary occupation of land under Government Land Allocations, Temporary Government Land Allocations, Short Term Tenancies and Government Land Licences. The temporary occupation of land may be created or terminated at short-notice and should be confirmed with the District Lands Officer. The information shown on this plan <u>MUST</u> be verified by field survey. The lot index plan may be revised without prior notification as better or new boundary evidence becomes available.





RE: A/YL-SK/312 Department Comments - TD09/08/2021 09:26

From: <

To: <tpbpd@pland.gov.hk>

Cc: <lhwcheung@pland.gov.hk>, <jtblai@pland.gov.hk>

File Ref:

3 Attachments









image003.jpg 210806 DD112 Lin Fai Tel drawing.pdf Case No YL-SK312.pdf Google 位置圖 YL-SK312.pdf

Dear Receiver,

Refer captioned case no, attached your requirement elaborate your queries.

If you have any query, pls contact

or

Best regards,

From: jtblai@pland.gov.hk <jtblai@pland.gov.hk>

Sent: Friday, August 6, 2021 11:37 AM

To:

Cc: lhwcheung@pland.gov.hk

Subject: A/YL-SK/312 Department Comments - TD

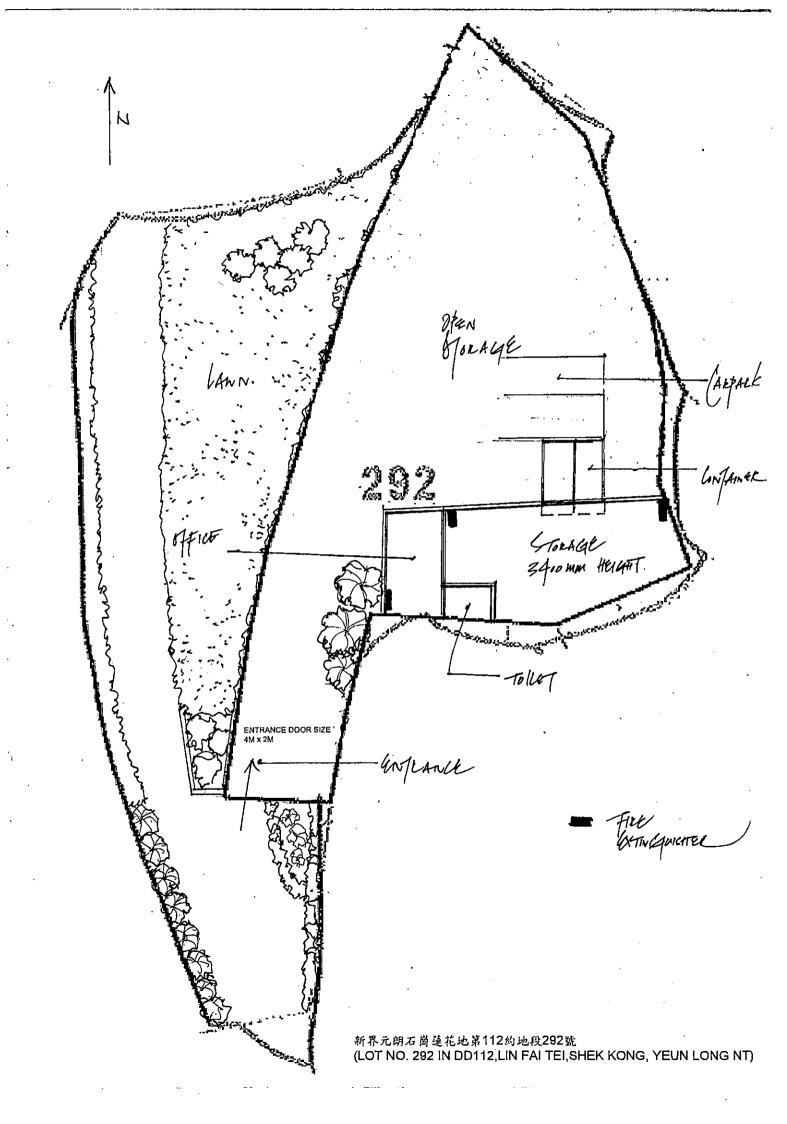
Dear |

ır ,

Please find below the comments from the Transport Department (TD) on the captioned application.

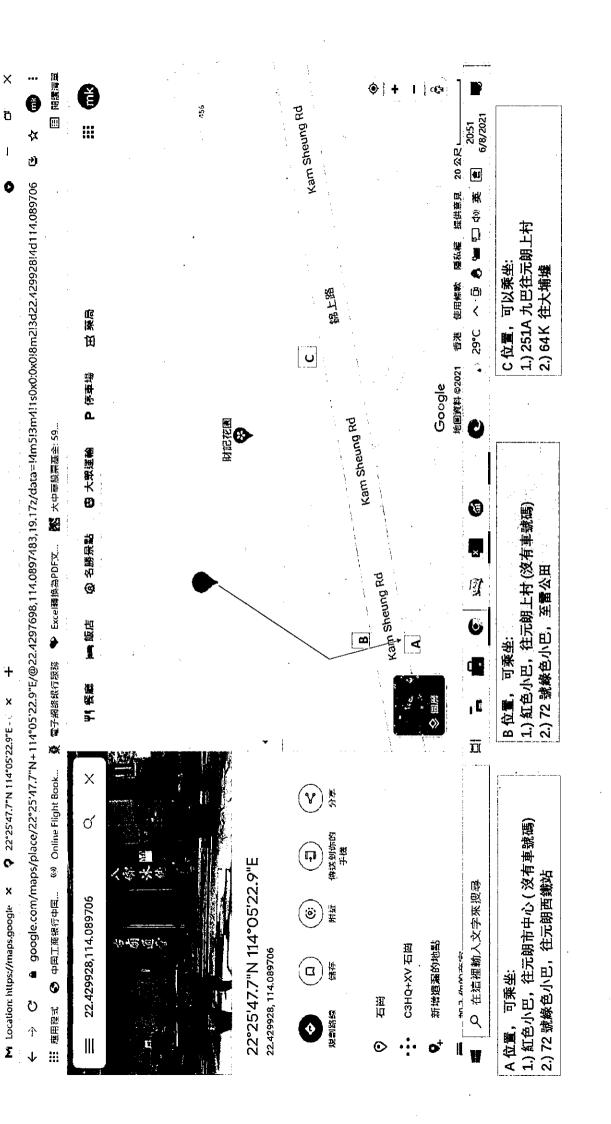
- (a) The applicant should justify the proposed parking and loading / unloading considering the commute of staff / visitors and logistics;
- (b) The applicant should provide the trip generation and attraction due to the development and assess the traffic impact to Kam Sheung Road and the local access:
- (c) The applicant should demonstrate the smooth manoeuvring of vehicles to / from Kam Sheung Road, along the local access and within the site;
- (d) The applicant should indicate the clear width of the vehicular ingress / egress on the layout plan;
- (e) The applicant should provide nearest public transport services and indicate on the layout plan; and
- (f) The applicant should note the local access between Kam Sheung Road and the site is not managed by this Department.

Best Regards, Boris Lai for FS&YLE DPO, PlanD (Tel: 3168 4045)



Case No: YL-SK312

- 1.) 貨倉泊車位有2個 供公司貨車泊位,不供職員,公司以外的物流使用 不需要預訂。
- 3.及 5.) Google 截圖, 請看附件 內指示出乘車位置等資料
- 4.) 貨倉門呎吋, 請看附件
- 5.) 申請貨倉位置,每天只有上限2架車出入。





Extract of the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses (TPB PG-No. 13F)

- 1. On 27.3.2020, the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance (TPB PG-No. 13F) were promulgated, which set out the following criteria for the various categories of area:
 - (a) Category 1 areas: favourable consideration will normally be given to applications within these areas, subject to no major adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments should be submitted if the proposed uses may cause significant environmental and traffic concerns:
 - (b) Category 2 areas: planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years, subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments, where appropriate, should be submitted to demonstrate that the proposed uses would not have adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas;
 - (c) Category 3 areas: applications would normally not be favourably considered unless the applications are on sites with previous planning approvals. Sympathetic consideration may be given if genuine efforts have been demonstrated in compliance with approval conditions of the previous planning applications and relevant technical assessments/proposals have been included in the fresh applications, if required, to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. Planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years, subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions; and
 - (d) Category 4 areas: applications would normally be rejected except under exceptional circumstances. For applications on sites with previous planning approvals, and subject to no adverse departmental comments and local objections, sympathetic consideration may be given if genuine efforts have been demonstrated in compliance with approval conditions of the previous planning applications and included in the applications relevant technical assessments/proposals to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. The intention is however to encourage the phasing out of such non-conforming uses as early as possible. A maximum period of 2 years may be allowed upon renewal of planning permission for an applicant to identify suitable sites for relocation. No further renewal of approval will be given unless under very exceptional circumstances and each application for renewal of approval will be assessed on its individual merits.

- 2. In assessing applications for open storage and port back-up uses, the major relevant assessment criteria are also summarized as follows:
 - (a) the use of sites of less than 2,000m² each for port back-up uses, and below 1,000m² each for open storage uses in rural areas, is generally not encouraged, other than sites located in major road corridors, industrial/godown/workshop areas, quarrying activities or where it is demonstrated that optimum use is made of the site. This is to prevent the further proliferation of small sites in rural areas and concentrate activities within appropriate surroundings, thus minimising sprawl over countryside areas and reducing travel trips;
 - (b) port back-up sites and those types of open storage generating adverse noise, air pollution and visual intrusion and frequent heavy vehicle traffic should not be located adjacent to sensitive receivers such as residential dwellings, hospitals, schools and other community facilities;
 - (c) port back-up uses are major generators of traffic, with container trailer/tractor parks generating the highest traffic per unit area. In general, therefore, port back-up sites should have good access to the strategic road network, or be accessed by means of purpose built roads;
 - (d) adequate screening of sites through landscaping and/or fencing should be provided at the periphery of the site within the boundary, especially where sites are located adjacent to public roads or are visible from surrounding residential areas;
 - (e) there is a general presumption against conversion of agricultural land and fish ponds to other uses on an ad-hoc basis in rural areas, particularly in flood prone areas (i.e. in flood plains) or sites which would obstruct natural drainage channels and overland flow; and
 - (f) for applications involving sites with previous planning approvals, should there be no evidence to demonstrate that the applicants have made any genuine effort to comply with the approval conditions of the previous planning applications, the Board may refuse to grant permission, or impose a shorter compliance period for the approval conditions, notwithstanding other criteria set out in this Guidelines are complied with.

Similar s.16 Applications

Rejected Applications

	Application No.	Use(s)/Development(s)	Date of Consideration	Rejection Reasons
1	A/YL-SK/40	Temporary Open Storage of Building	16.5.1997	(1), (2),
		Materials for a Period of 12 Months		(5), (6)
2	A/YL-SK/87	Temporary Open Storage of Building	22.10.1999	(1), (2),
		Materials for 3 Years		(4) - (6)
3	A/YL-SK/269	Temporary Open Storage of Vehicles	13.12.2019	(1), (3),
		Prior to Sale or Prior to Export and		(4), (6)
		Temporary Warehouse for Storage of		
		Vehicle Parts for a Period of 3 Years		

Rejection Reasons:

- (1) The proposed development is not in line with the planning intention of the "Agriculture" ("AGR") zone which is to retain and safeguard good agricultural land for agricultural purposes. This zone is also intended to retain arable land, lying fallow but with good potential, for rehabilitation. No strong justification has been given for a departure from such planning intentions, even on a temporary basis.
- (2) There is no information/justification in the submission for the development to be provided in the "Open Storage" ("OS") / "Industrial (Group D)" zones in the vicinity instead of in the "Agriculture" ("AGR") zone.
- (3) The development does not comply with the Town Planning Board Guidelines for 'Application for Open Storage and Port Back-up Uses' in that no previous planning approval has been granted to the site and there are adverse departmental comments and local objections against the application.
- (4) The proposed development is not compatible with the surrounding areas which are predominantly rural in character.
- (5) There is insufficient information in the submission to demonstrate that the proposed development will not have adverse visual and/or drainage impacts on the surrounding areas.
- (6) The approval of the application will set an undesirable precedent for other similar applications. The cumulative effect of approving such similar applications would result in a general degradation of the environment of the area.

黎永添區議員辦事處

OFFICE OF LAI WING TIM DISTRICT COUNCILLOR

地址:

電話:

傳真:

Add.: Tel.:

rax.

致 :城市規劃委員會秘書

本處檔號: LWT21-07-103

傳真: 2877 0245 / 2522 8426

送遞方式: 傳真 及 電郵

電郵:tpbpd@pland.gov.hk

強烈反對新界元朗石崗蓮花地丈量約份第 112 約地段第 292 號

擬議臨時露天貯物及貨倉(危險品倉庫除外)(為期3年)

(申請編號: A/YL-SK/312)

RECEIVED

1 5 JUL 2021

Town Planning
Board

執事先生/女士:

本人接獲八鄉上村村代表及眾多村民的投訴,就上述申請作強烈反對。申請地段位 於八鄉上村與蓮花地村界的交界,申請地段在過去數年不斷「非法」填土,堵塞去水渠 道,令上村居民擁有的地段經常出現水浸,村民對「先破壞後申請」的個案,十分不滿。

此外,相關發展涉近 2000 平方呎的樓面面積,在「農業」地帶擬議臨時露天貯物 及貨倉,嚴重破壞周邊種植桃花及有機農場的環境。

此外,相關的發展定必增加錦上路交通的負荷,加劇錦上路的交通阻塞,對居民造成極大的困擾和不便。

本人懇請城市規劃委員會重視我們八鄉上村居民的反對聲音,否決相關申請,造福八鄉上村及錦上路一帶居民!





元朗區議員黎永添 謹啓

tpbpd@pland.gov.hk

寄件者:

寄件日期:

2021年07月20日星期二 3:42

收件者:

badat

主旨: 附件: A/YL-SK/312 DD 112 Lin Fa Tei Lin Fa Tei - Google Maps.pdf

A/YL-SK/312

Lot 292 in D.D. 112, Lin Fa Tei, Shek Kong

Site area: About 1,932sq.m

Zoning: "Agriculture" -

Applied use: Open Storage / 2 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

The site is part of a green tract with extensive farming operations, one of the few in Lin Fa Tei.

There is no history of approvals and therefore no justification in allowing it to be converted to brownfield use. Open Storage ruins the quality of the soil and there would be leaching of toxins that would impact any growth of crops.

There are plenty of existing brownfields nearby where noxious facilities can be located.

The reasons for rejecting Application 274 nearby in March 2020 are relevant and applicable.

Mary Mulvihill

5-1

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

210705-155423-47222

提交限期

Deadline for submission:

20/07/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

05/07/2021 15:54:23

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-SK/312

「提意見人」姓名/名稱

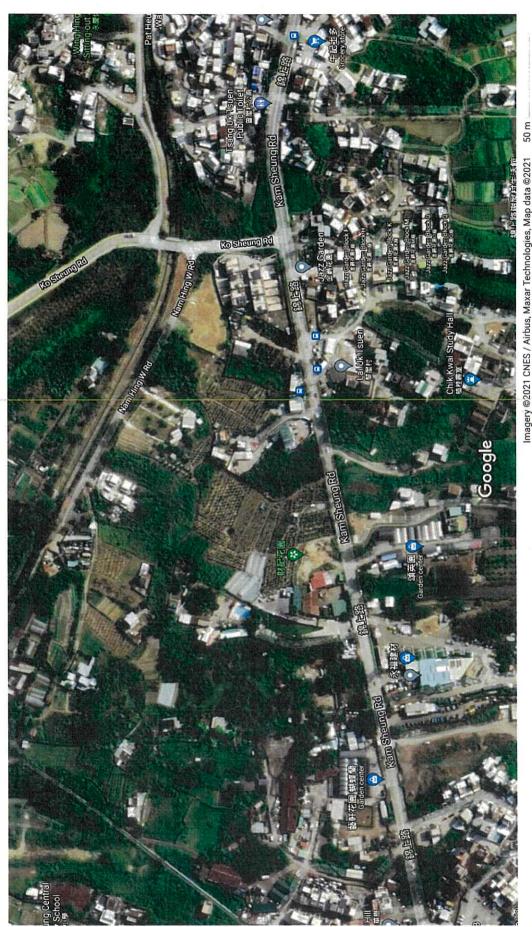
Name of person making this comment:

先生 Mr. LAM KA HING

意見詳情

Details of the Comment:

反對,鄉郊設臨時露天貯物及貨倉(危險品倉庫除外)必會增加附近車輛出入流量,引至附 近交通阻塞、環境污染,增加引發火警危機,影響村民安全及生活質數。



Imagery ©2021 CNES / Airbus, Maxar Technologies, Map data ©2021



嘉道理農場暨植物園公司 Kadoorie Farm & Botanic Garden Corporation

The Secretary,
Town Planning Board,
15/F, North Point Government Offices,
333, Java Road, North Point,
Hong Kong.
(Email: tpbpd@pland.gov.hk)

20th July, 2021.

By email only

Dear Sir/ Madam,

Proposed Temporary Open Storage and Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) for a Period of 3 Years (A/YL-SK/312)

- 1. We refer to the captioned.
- 2. As observed from the information retrieved from the Planning Department in mid-July 2021, an Enforcement Notice has been issued for an enforcement case E/YL-SK/0234 covering the current application site; but we could not observe that Compliance Notice has been issued.
- 3. We would like the Board to note this and liaise with relevant authorities as to whether the above case has been settled.
- 4. Thank you for your attention.

Ecological Advisory Programme Kadoorie Farm and Botanic Garden



g.

Advisory Clauses

- (a) prior planning permission should have been obtained before commencing the applied use at the Site.
- (b) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - (i) the Site comprises an Old Schedule Agricultural Lot held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government; and
 - (ii) the lot owner(s) will need to apply to his office to permit the structure(s) to be erected or regularise any irregularities on-site, if any. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularisation or erection of temporary structure(s) will be considered. Applications for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity as the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application(s) will be approved. If such application(s) is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fee, as may be imposed by LandsD.
- (c) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that the Site is connected to the public road network via a section of a local access road which is not managed by his department. The land status of the local access road should be checked with the LandsD. Moreover, the management and maintenance responsibilities of the local access road should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly.
- (d) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that:
 - (i) HyD shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Kam Sheung Road; and
 - (ii) adequate drainage measures should be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains.
- (e) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) to follow the relevant mitigation measures and requirements in the revised "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" issued by his department to minimise any potential environmental nuisances.
- (f) to note the comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD) that the approval of the application does not imply

- approval of tree works such as pruning, transplanting and felling. Tree removal applications should be submitted directly to relevant authority(ies) for approval.
- (g) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) before any new building works (including containers / open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the Building Authority (BA) should be obtained, otherwise they are unauthorised building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO). An Authorised Person should be appointed as the coordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - (ii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
 - (iii) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - (iv) the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide, and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at building plan submission stage;
 - (v) any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings which are subject to the control of Part VII of the B(P)R; and
 - (vi) detailed checking under the BO will be carried out at the building plan submission stage.
- (h) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
 - (i) in consideration of the design/nature of the proposal, FSIs are anticipated to be required. Therefore, the applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs to his department for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy. The location where the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans. Good Practice Guidelines for Open Storage Sites (Appendix VI) should be adhered to;
 - (ii) having considered the nature of open storage, approval condition for "the provision of fire extinguisher(s) within 6 weeks from the date of planning approval to the satisfaction of D of FS." shall be added. To address this additional approval condition, the applicant shall submit a valid fire certificate (FS 251) to his department for approval; and

(iii) the applicant is reminded that if the proposed structure(s) is required to comply with the BO, detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans.

Appendix VI of RNTPC Paper No. A/YL-SK/312

Good Practice Guidelines for Open Storage Sites

		Internal Access for Fire Appliances	Lot Boundaries (Clear width)	Distance between Storage Cluster and Temporary Structure	Cluster Size	Storage Height
1.	Open Storage of Containers	AT.	2m	4.5m		
2.	Open Storage of Non-combustibles or Limited Combustibles	4.5m	2m	4.5m	,	
3.	Open Storage of Combustibles	4.5m	2m	4.5m	40m x 40m	3m

Remarks: Smoking and naked flame activities shall not be allowed within the open storage/recycling site.